

Zahlungsempfänger / Creditor's name:	Gemeindekasse Lensahn, Eutiner Str. 2, 23738 Lensahn
Gläubiger-Identifikationsnummer / Creditor Identifie:	DE24ZZZ00000015057
	FAD / Mandatsreferenz / FAD / Mandate reference

SEPA-Lastschriftmandat

Ich ermächtige/Wir ermächtigen den Zahlungsempfänger Gemeindekasse Lensahn, Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von dem Zahlungsempfänger Gemeindekasse Lensahn auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweise:

Ich kann/Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Meine/ Unsere Rechte zu dem obigen Mandat sind in einem Merkblatt enthalten, das ich/ wir von meinem/ unserem Kreditinstitut erhalten kann/ können.

SEPA Direct Debit Mandate

By signing this mandate form, you authorise Gemeindekasse Lensahn to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from Gemeindekasse Lensahn.

Notes:

As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.

Name des Kontoinhabers / Name of the debtor(s)	Name und Vorname / name and first name		
Anschrift des Kontoinhabers / Your address	Straße / street name		Hausnummer / street nr.
	Postleitzahl / Postal code	Ort / City	
	Land		
	Kreditinstitut / Name of bank		
Konto / Your account number	Name und Ort / name and city		
	BIC (Business Identifier Code)		
IBAN (International Bank Account Number)			
Unterschrift(en) / Signature (s)	Ort / location		Datum / date
	Unterschrift(en) / Signature (s)		
gilt nur für	<input type="checkbox"/> Grundsteuer	<input type="checkbox"/> Gewerbesteuer	<input type="checkbox"/> Hundesteuer
	<input type="checkbox"/> Abwasser Harmsdorf	<input type="checkbox"/> Oberflächenentwässerung Harmsdorf	<input type="checkbox"/> Zweitwohnungssteuer

Bitte im Original zurücksenden an / Please return to the original
Die Übermittlung per Fax oder E-Mail kann nicht anerkannt werden
Transmission by fax or e-mail can not be recognized

Bitte zurücksenden an / please return:

Gemeindekasse Lensahn
Eutiner Str. 2
23738 Lensahn